



## 韩国 MERS 更に 7 人増加 総患者数 145 人に

中時電子報      www.chinatimes.com      2015-06-14      09:20      林柏安 / 綜合報導

南韓における MERS 流行は留まるところを知らない。南韓衛生部は、本日(6月14日)、同国での MERS 確診された人数が新たに 7 名増え、合計 145 名となったが、MERS 感染による死亡者は 14 名を維持していると発表した。

韓国保健福祉部中央 MERS 対策本部は、14 日、韓国で MERS 患者が新たに 7 名増え、確診患者数は 145 名になったと発表。これまでのところ 10 人が治癒退院、14 人が死亡、121 人が治療を受けている。また、新たに増えた 7 名中、5 月 27~29 日に三星ソウル病院で第 14 号患者と接触後に感染させられた。

注意すべきは、第 141 号患者には、救急処置室では受診していず、病院後についてから感染した可能性もある。これは、三星病院で見つかった確診患者中、感染源が救急処置室ではないとされる二番目の患者となり、三星ソウル病院の MERS 流行が既にストップできないということを意味している。これまでのところ、三星ソウル病院で MERS 感染した患者の人数は 72 名と増えている。

韓国国内における MERS 流行は猛威をふるっており、流行の制御失敗が全世界の注目を浴びているが、南韓で現地調査をした WHO の福田敬二事務局長補代理は、土曜日(6月13日)、4 日間の考察を終え、記者会見を開いた際、「韓国の MERS 流行は、世界その他の流行地区と比べて「より大規模、より複雑」と語り、これから数週間にわたり更に多くの確診患者が出てくるだろう」と述べた。

(集團連線報道)

<http://www.chinatimes.com/realtimenews/20150614001374-260408>

..... 以下は中国語原文 .....

## 南韓 MERS 再新增 7 病例 總確診人數增至 145 人

中時電子報      www.chinatimes.com      2015-06-14      09:20      林柏安 / 綜合報導

中東呼吸症候群(MERS)在南韓的疫情似乎止不住!南韓衛生部今(14)日公佈 MERS 確診個案再添 7 例,總確診人數增加至 145 人,染 MERS 死亡的人數則維持 14 人。

韓國保健福祉部中央中東呼吸綜合征(MERS)對策本部 14 日通報,韓國新增 7 例 MERS 病例,確診患者增至 145 人。截至目前,有 10 人痊癒出院,14 人死亡,121 人正在接受治療。而在新增 7 例中,有 4 人於上月 27 至 29 日,在三星首爾醫院與第 14 例患者接觸後被感染。

值得注意的是,第 141 例患者沒有到訪急診室,或是到過醫院後被感染,這是三星醫院出現的確診病例中,感染源非來自急診室的第 2 例患者,意味著三星首爾醫院的 MERS 疫情已經止不住。目前,在三星首爾醫院被感染 MERS 患者的人數增至 72 人。

中東呼吸症候群(MERS)疫情在南韓境內肆虐,疫情失控升溫引發全球關注,赴南韓展開現地調查的世界衛生組織助理秘書長福田敬二(Keiji Fukuda),周六結束 4 天的考察,召開記者會表示,韓國的 MERS 疫情比起世界其他疫區「規模更大更複雜」,預料未來幾周會出現更多確診病例。

(集團連線報導)